

LESSON NOTES

Upper Intermediate S5 #24 Make Sure you do a Decent Job of Reading Those Japanese Instructions

CONTENTS

- 2 Kanji
- 3 Kana
- 4 Romanization
- 5 English
- 6 Vocabulary
- 7 Sample Sentences
- 8 Vocabulary Phrase Usage
- 8 Grammar

24

KANJI

1. ニュース: 60年に一度、地球に接近するILL彗星（すいせい）ですが、現在最も地球に接近しており、今夜は望遠鏡を使わなくてもはっきり見えると思われます。
2. 春樹: ジャーン！買っちゃった。
3. 志保: え？
4. 春樹: 値段もろくに見ずに買ったら、高くてさ、何と十万以上したんだよ、この天体望遠鏡。
5. 志保: 宇宙にろくに興味もないくせに、どうしてそんなに高いのを買ったの？
6. 春樹: インテリアにもなると思ってさ。このフォルムいいだろ。あ、それから、これ、おまけでもらった。
7. 志保: 何？
8. 春樹: 宇宙飛行士と人工衛星のフィギュアと宇宙食。うらやましいだろ。
9. 志保: もう！ろくなもの買わないんだから。第一、結婚式のために貯金するって昨日約束したばかりじゃん。
10. 春樹: カリカリしても、ろくなことがないぞ。さ、組み立てるぞ。(sounds of setting up) よしできた。見てみよう。あれ？真っ暗で何も見えない...
11. 志保: 説明書もろくに読まずに組み立てるからだよ。

CONT'D OVER

12. 春樹: おっかしいな。
この望遠鏡なら、月のクレーターや山が見えるって言ったのに…。
13. 志保: 不良品を買わされたんじゃない。いいカモにされたんだよ。

KANA

1. ニュース: ろくじゅうねんにいちど、ちきゅうにせっきんするILLすいせい（すいせい）ですが、げんざいもっともちきゅうにせっきんしており、こんやはぼうえんきょうをつかわなくてもはつきりみえるとおもわれます。
2. はるき: ジャーン！かっちゃった。
3. しほ: え？
4. はるき: ねだんもろくにみずにかったら、たかくてさ、なんとじゅうまんいじょうしたんだよ、このてんたいぼうえんきょう。
5. しほ: うちゅうにろくにきょうみもないくせに、どうしてそんなにたかいのかかったの？
6. はるき: インテリアにもなるとおもってさ。このフォルムいいだろ。
あ、それから、これ、おまけでもらった。
7. しほ: なに？
8. はるき: うちゅうひこうしとじんこうえいせいのフィギュアとうちゅうしょく。
うらやましいだろ。

CONT'D OVER

9. しほ: もう！ろくなものかわないんだから。
だいいち、けっこんしきのためにちょきんするってきのうやくそく
したばかりじゃん。
10. はるき: カリカリしても、ろくなことがないぞ。
さ、くみたてるぞ。(sounds of setting up)
よしできた。みてみよう。あれ？まっくらでなにもみえない…。
11. しほ: せつめいしょもろくによまずにくみたてるからだよ。
12. はるき: おっかしいな。
このぼうえんきょうなら、つきのクレーターややまがみえるってい
ってたのに…。
13. しほ: ふりょうひんをかわされたんじゃない。いいカモにされたんだよ。

ROMANIZATION

1. NYŪSU: Roku-jū-nen ni ichi-do, Chikyū ni sekkin suru ILL suisei (suisai)
desu ga, genzai motto mo Chikyū ni sekkin shite ori, kon'ya wa
bōenkyō o tsukawanakute mo hakkiri mieru to omowaremasu.
2. HARUKI: Jān! Kacchatta.
3. SHIHO: E?
4. HARUKI: Nedan mo rokuni mizu ni kattara, takakute sa, nanto jū-man ijō shita
n da yo, kono tentai bōenkyō.
5. SHIHO: Uchū ni roku ni kyōmi mo nai kuse ni, dōshite son'na ni takai no o
katta no?

CONT'D OVER

6. HARUKI: Interia ni mo naru to omotte sa. Kono forumu ii daro.
A, sore kara, kore, omake de moratta.
7. SHIHO: Nani?
8. HARUKI: Uchūhikōshi to jinkōeisei no figyua to uchūshoku.
Urayamashii daro.
9. SHIHO: Mō! Roku na mono kawanai n dakara.
Daiichi, kekkonshiki no tame ni chokin suru tte kinō yakusoku shita
bakari jan.
10. HARUKI: Karikari shite mo, roku na koto ga naizo.
Sa, kumitateru zo. (Sounds of setting up)
Yoshi dekita. Mite miyō. Are? Makkura de nani mo mienai....
11. SHIHO: Setsumeisho mo roku ni yomazu ni kumitateru kara dayo.
12. HARUKI: Okkashii na.
Kono bōenkyō nara, tsuki no kurētā ya yama ga mieru tte itte ta
noni....
13. SHIHO: Furyōhin o kawasareta n ja nai. Ii kamo ni sareta n da yo.

ENGLISH

1. NEWS: The ILL comet, which draws near the Earth once every sixty years,
is currently at the point where it is closest to the Earth. It's thought
that even without using a telescope this evening you'll be able to
see it clearly.
2. HARUKI: Ta-da! I bought it!
3. SHIHO: What?

CONT'D OVER

4. HARUKI: I bought it without even looking at the price properly, and it was expensive. Believe it or not, this astronomical telescope cost over 100,000 yen!
5. SHIHO: Why did you buy such an expensive one, even though you're not all that interested in outer space?
6. HARUKI: I thought it would make a nice decoration too, you know. It's got a nice shape, right?
Oh, and also, I got this as a freebie.
7. SHIHO: What is it?
8. HARUKI: A figurine of an astronaut and a man-made satellite and some space food.
Jealous, aren't you.
9. SHIHO: For goodness' sake! You just buy rubbish!
First off, we only just made a promise yesterday that we'd start saving for our wedding, didn't we?
10. HARUKI: Getting all touchy won't do you any good.
Right, I'm going to set it up. (sounds of setting up)
Okay, done! Let's take a look. Huh? It's pitch black. I can't see a thing...
11. SHIHO: That's because you set it up without even reading the instructions properly.
12. HARUKI: That's weird.
Even though the guy said with this telescope you could see the moon's craters and mountains and stuff...
13. SHIHO: He sold you a defective product. You got well and truly suckered!

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
組み立てる	くみたてる	kumitateru	to assemble, to set up, to construct;V2
宇宙	うちゅう	uchū	universe, cosmos, space
クレーター	クレーター	kurētā	crater
接近	せっきん	sekkin	getting closer, approaching
地球	ちきゅう	chikyū	the earth, Earth
宇宙飛行士	うちゅうひこうし	uchū hikōshi	astronaut
彗星	すいせい	susei	comet
天体望遠鏡	てんたいぼうえんき よう	tentai bōenkyō	astronomical telescope
人工衛星	じんこうえいせい	jinkō eisei	artificial satellite, man-made satellite
不良品	ふりょうひん	furyōhin	inferior goods, defective product

SAMPLE SENTENCES

<p>飛行機のプラモデルを組み立てた。 <i>Hikōki no puramoderu o kumitateta.</i></p> <p>I assembled a plastic model of an aeroplane.</p>	<p>宇宙は無限だ。 <i>Uchū wa mugen da.</i></p> <p>The universe is infinite.</p>
<p>これは日本最大のクレーターです。 <i>Kore wa Nihon saidai no kurētā desu.</i></p> <p>This is the biggest crater in Japan.</p>	<p>台風が日本に接近している。 <i>Taifū ga Nihon ni sekkin shite iru.</i></p> <p>The typhoon is approaching Japan.</p>
<p>地球は丸い。 <i>Chikyū wa marui.</i></p> <p>The earth is round.</p>	<p>宇宙飛行士になりたい。 <i>Uchū hikōshi ni naritai.</i></p> <p>I want to be an astronaut.</p>

<p>ハレー彗星は今度いつ地球に接近しますか。</p> <p><i>Harē suisei wa kondo itsu chikyū ni sekkin shimasu ka.</i></p> <p>When is the next time Halley's Comet comes close to Earth?</p>	<p>お金をためて天体望遠鏡を買おうと思う。</p> <p><i>O-kane o tamete tentai bōenkyō o kaō to omou.</i></p> <p>I think I'll save up my money and buy an astronomical telescope.</p>
<p>人工衛星を打ち上げたというニュースを聞いた。</p> <p><i>Jinkō eisei o uchiageta to iu nyūsu o kiita.</i></p> <p>I heard the news that a man-made satellite was launched.</p>	<p>不良品は送り返してください。</p> <p><i>Furōhin wa okurikaeshite kudasai.</i></p> <p>Please send the defective product back to us.</p>

VOCABULARY PHRASE USAGE

何と (なんと)

Nan to is an interjection, and we use it to emphasize the following statement. We often use it before telling a surprising fact. It corresponds to "believe it or not..." in English.

かりかり

Karikari is an onomatopoeia that can describe something crunchy (like potato chips), but it can also describe the situation of someone being hot-tempered or touchy.

カモ

Kamo means "duck," but it also means "an easy target," "an easy mark," or "a sucker." The phrase *kamo ni sareru* means "to get suckered" or "to be taken for a ride." We write *kamo* as 鴨 in *kanji*; however, because it's not designated as one of the *jōyō kanji* (the *kanji* for daily use), we often write it in *hiragana* or *katakana*.

GRAMMAR

The Focus of This Lesson Is the Usage of *Roku ni -nai* and *Roku na -nai*.

説明書もろくに読まずに組み立てるからだよ。

せつめいしょもろくによまずにくみたてるからだよ。

"That's because you set it up without even reading the instructions properly."

In this lesson, you'll learn the usage of *roku ni ~nai* and *roku na ~nai*.

What's

ろく?

Roku is an adjective meaning "satisfactory," "decent," "good," or "worthy." We always use it with negative expressions.

ろく に - ない Meaning "Not Sufficiently" or "Not Properly"

Since *roku ni* is an adverbial form of *roku*, it is followed by the negative form of a verb.

Formation

ろくに [Verb; *nai* form]

- ろくにみない "don't look properly"
*We sometimes replace the particle *o* with *mo* to give emphasis.
- かおをみない "don't look at the face" → ろくに かおもみない "don't even look at the face properly"

For Example:

1. 私は経済についてろくに知らない。
わたしはけいざいについてろくに知らない。
"I don't know much about the economy."
2. 田中先生は英語をろくに話せないのに、中学校で英語を教えている。
たなかせんせいはいいごをろくにはなせないのに、ちゅうがっこうでえいごをおしえている。
"Even though Mr. Tanaka doesn't speak English well, he teaches English at a junior high school."
3. テストの結果が心配で、夕べはろくに寝られなかった。
テストのけっかがしんぱいで、ゆうべはろくにねられなかった。
"I was worried about the test results, so I couldn't sleep well last night."
4. ジョンは仕事もろくにしないで、文句ばかり言っている。
ジョンはしごともしろくにしないで、もんくばかりいっている。
"John doesn't even do his job properly but is constantly complaining."

ろくな -ない "Not Decent"

Since *roku na* is a prenominal form of *roku*, it's directly followed by a noun.

Formation

ろくな [Noun] じゃない / ではありません etc.

- ろくなひとじゃない "not a decent person"

ろくな [Noun] + particle + [verb; *nai* form]

- ろくなものをたべない "not eat decent food"

For Example:

1. 女性を殴るなんて、ろくな男じゃない。早く別れた方がいい。
じょせいをなぐるなんて、ろくなおとこじゃない。早く別れた方がいい。
"A man who hits a woman cannot be a decent man. You should break up with him as soon as possible."
2. あの年老いた政治家はろくなことを言わない。
あのとしおいたせいじかはろくなことをいわない。
"That old politician doesn't say anything good."

Comparison

Although *roku ni - nai* and *roku na - nai* are similar, there is a difference in the meanings.

1. エミはろくに食事をしない。(エミはろくにしょくじをしない。)
2. エミはろくな食事をしない。(エミはろくなしょくじをしない。)

Roku ni + [*nai* form of a verb] indicates that the action hardly takes place, whereas *roku na* [noun] + particle + [*nai* form of a verb] indicates that the action takes place, but the quality of the noun was not sufficient. Therefore, sentence 1 describes that Emi hardly eats meals, while sentence 2 expresses that Emi eats meals but that she doesn't eat decent meals.

Please compare the following sentences.

For Example:

1. **手を怪我して、ろくに字も書けない。**
てをけがして、ろくにじもかけない。
"I injured my hand and can hardly write."
2. **手を怪我して、ろくな字が書けない。**
てをけがして、ろくなじがかけない
"I injured my hand and can't write well."

Examples from This Lesson

1. **値段もろくに見ずに買ったら、高くてさ、何と十万以上したんだよ、この天体望遠鏡。**
"I bought it without even looking at the price properly, and it was expensive. Believe it or not, this astronomical telescope cost over 100,000 yen!"
2. **宇宙にろくに興味もないくせに、どうしてそんなに高いのを買ったの？**
"Why did you buy such an expensive one, even though you're not all that interested in outer space?"
3. **ろくなもの買わないんだから。**
"You just buy rubbish!"
4. **カリカリしても、ろくなことがないぞ。**
"Getting all touchy won't do you any good."
5. **説明書もろくに読まずに組み立てるからだよ。**
"That's because you set it up without even reading the instructions properly."